

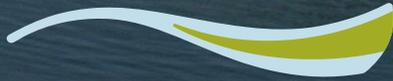
An aerial photograph of a construction site on a river. In the foreground, a large yellow crane is mounted on a barge. A white tugboat is positioned next to it. In the background, a long wooden pier extends into the water. On the left bank, there are stacks of colorful shipping containers and other industrial equipment.

Plan de comunicaciones y divulgación comunitaria (borrador)

RESUMEN

JULIO 2023

**LOWER DUWAMISH
WATERWAY GROUP**



Introducción

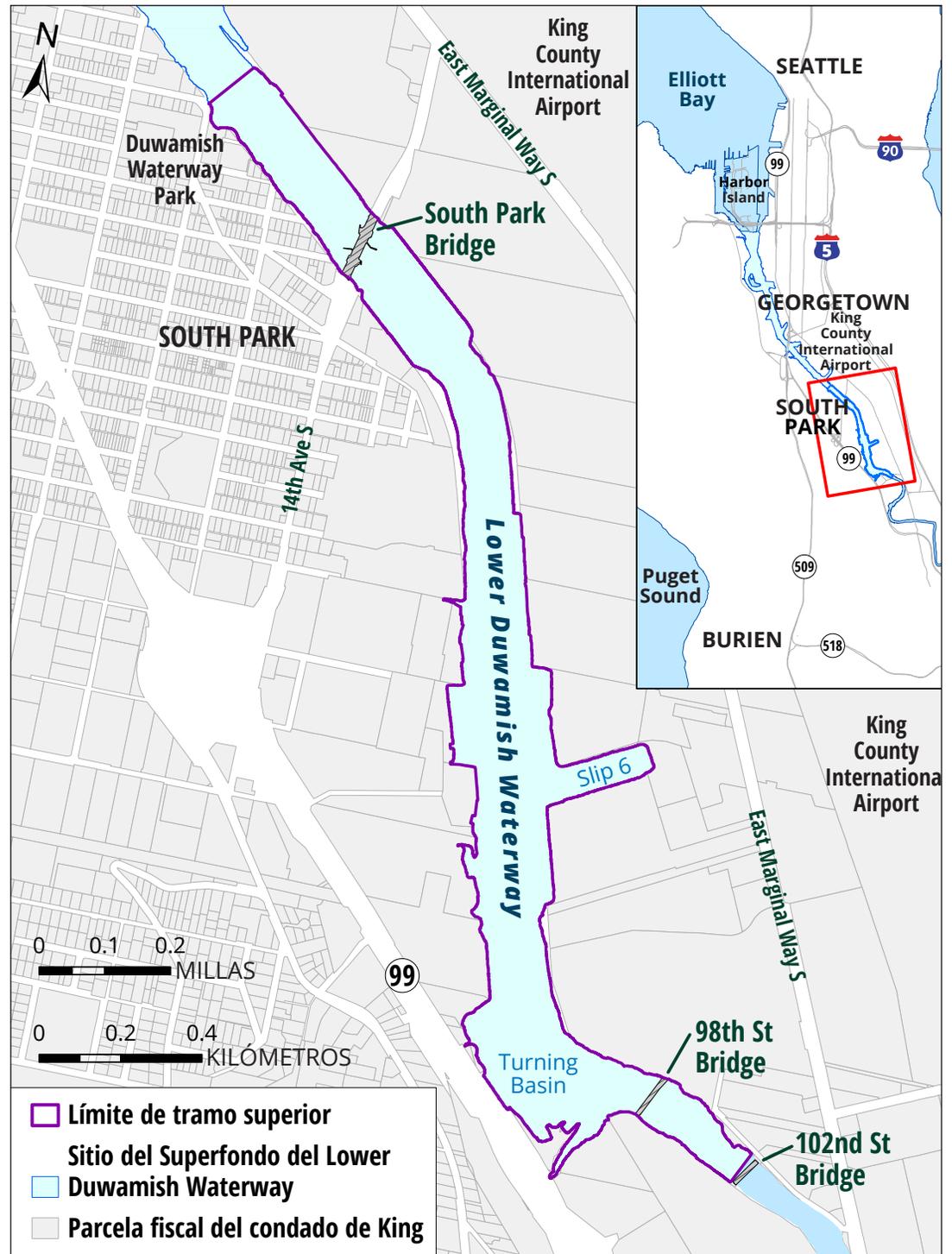
En 2001, la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) de EE. UU. incluyó el Lower Duwamish Waterway (LDW) como un sitio para el Superfondo (Superfund). El Lower Duwamish Waterway Group (LDWG) ha trabajado en coordinación con la EPA desde entonces para presentar el diseño de la construcción para la limpieza.

El sitio del Superfondo del Lower Duwamish Waterway se divide en tres tramos geográficos, o segmentos, a los fines de la limpieza de sedimentos: inferior, medio y superior. Cada tramo tendrá su propio diseño de limpieza y programa de construcción.

Planeamos comenzar la limpieza en el tramo superior a fines de 2024. A medida que finalicemos el diseño para la limpieza del tramo superior, la EPA y el LDWG también están planificando la divulgación sobre la construcción para la limpieza mediante la preparación de un Plan de comunicaciones y divulgación comunitaria.

PROPÓSITO DEL PLAN DE COMUNICACIONES Y DIVULGACIÓN COMUNITARIA

Este documento es un resumen del Plan de comunicaciones y divulgación comunitaria. El documento completo se puede consultar en www.LDWG.org. El plan describe acciones que el LDWG tomará para involucrar a los miembros de la comunidad antes y durante la construcción del tramo superior. También identifica preocupaciones y prioridades de la comunidad relacionadas con las actividades de construcción para ayudar al LDWG y la EPA a abordar las preocupaciones cuando sea posible.

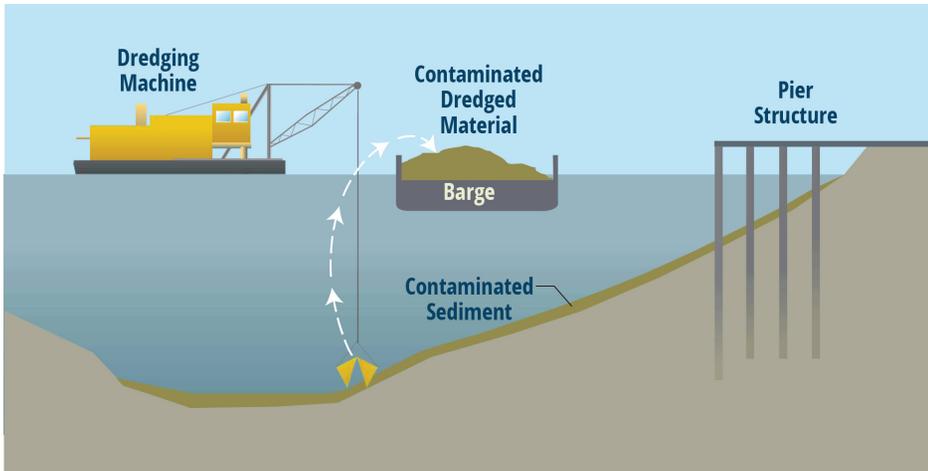


El mapa de arriba muestra el tramo superior del Lower Duwamish Waterway.

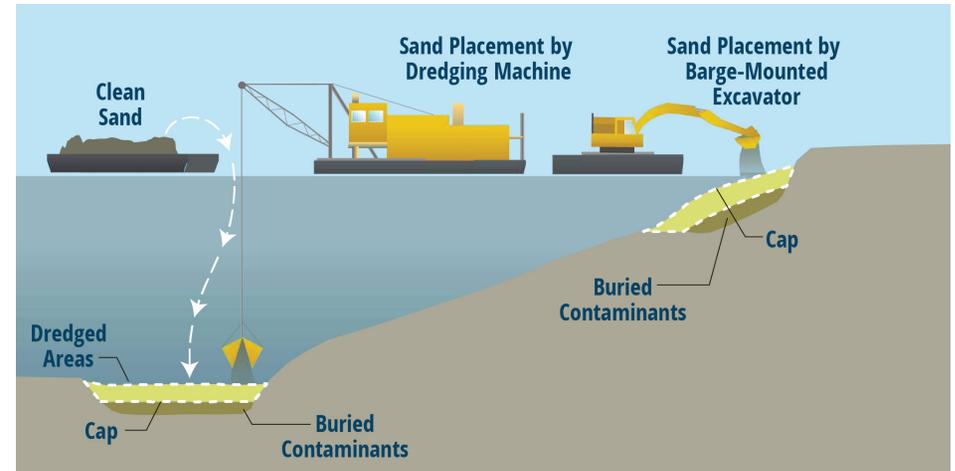
CRÉDITO: LDWG

Tecnologías de limpieza de sedimentos contaminados

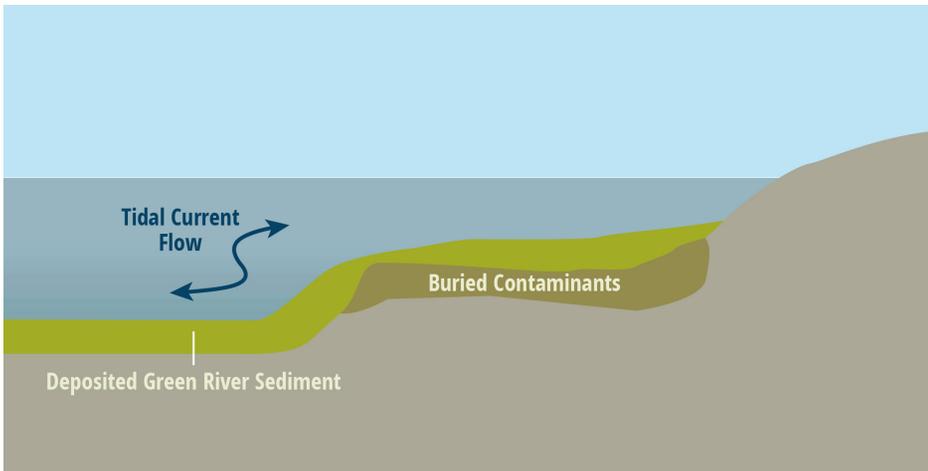
Las actividades de descontaminación en el tramo superior incluyen una combinación de las tecnologías de limpieza que se muestran a continuación.



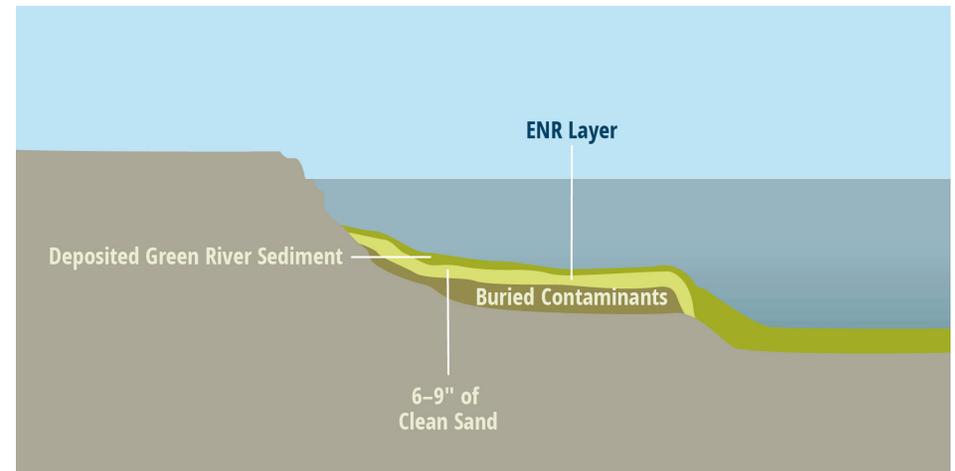
DRAGADO elimina los sedimentos contaminados de la vía fluvial. El dragado generalmente ocurrirá río arriba o río abajo. Después de su remoción, el material dragado se transportará en barcasas y luego se trasladará a tierra. A continuación, el material se transportará y desechará en un vertedero autorizado.



TAPADO cubre los sedimentos contaminados con capas de arena, grava y roca para contener y aislar la contaminación.



RECUPERACIÓN NATURAL MONITORIZADA se basa en el movimiento de sedimentos más limpios río arriba para mezclarse con sedimentos con una contaminación baja a moderada en la vía fluvial, lo que en última instancia reduce las concentraciones en los sedimentos superficiales. Los sedimentos se monitorean para medir la reducción de la contaminación a lo largo del tiempo.



RECUPERACIÓN NATURAL MEJORADA utiliza una fina capa de arena limpia para acelerar el proceso de recuperación natural.

Qué se espera durante la construcción

La construcción en el tramo superior se llevará a cabo dentro de áreas específicas del LDW entre Duwamish Waterway Park y el puente de South 102nd Street. Las actividades de construcción se llevarán a cabo durante los meses de octubre a mediados de febrero a lo largo de tres años y se prevé que comiencen en octubre de 2024.

Todavía se están planificando muchos detalles de la limpieza del tramo superior, pero, en general, el público debe esperar lo siguiente:

- ▶ Ver equipos de construcción en la vía fluvial, incluidas barcasas para transportar arena limpia o sedimentos dragados contaminados, barcasas con una grúa conectada y remolcadores para mover las barcasas.
- ▶ Los trabajadores de la construcción podrían usar ciertas áreas de la ribera adyacentes al LDW para almacenar equipos de construcción y transferir sedimentos dragados de la barcaza al área de la ribera y luego a vagones de ferrocarril para transportarlos al vertedero. Estos lugares estarán separados del público por cercas.
- ▶ Trabajadores conduciendo vehículos y estacionándolos, moviendo barcasas en el río con remolcadores y usando equipo pesado.
- ▶ Quizás vea botes con trabajadores en la vía fluvial, quienes estarán recolectando muestras de agua y sedimentos para analizarlos.
- ▶ Debido a las mareas y a otros factores, podría haber momentos en que los trabajadores tengan que trabajar de noche.
- ▶ Los trabajadores podrían usar luces y equipos de construcción que generen ruido.



Imagen aérea del Lower Duwamish Waterway

CRÉDITO DE FOTOGRAFÍA: LDWG

OBJETIVOS DE LAS COMUNICACIONES Y LA DIVULGACIÓN

- ▶ Identificar los problemas, preocupaciones y prioridades de la comunidad antes de la limpieza de sedimentos para ayudar a minimizar los impactos para las personas en la medida de lo posible.
- ▶ Notificar a la comunidad antes de que comience la construcción para la limpieza.
- ▶ Proporcionar formas fáciles y accesibles para que las personas aprendan sobre la construcción para la limpieza y se comuniquen con el equipo del proyecto.
- ▶ Interactuar directamente con aquellos propietarios, inquilinos, empresas y usuarios de vías fluviales a lo largo de la ribera que se verán más afectados por la construcción.
- ▶ Fomentar la conciencia pública y la participación en programas locales de contratación y capacitación laboral.



CRÉDITO DE FOTOGRAFÍA: WINDWARD ENVIRONMENTAL LLC

Las cuadrillas recolectan una "muestra aleatoria" del tramo superior del Lower Duwamish.

Actividades y métodos de comunicación y divulgación propuestos

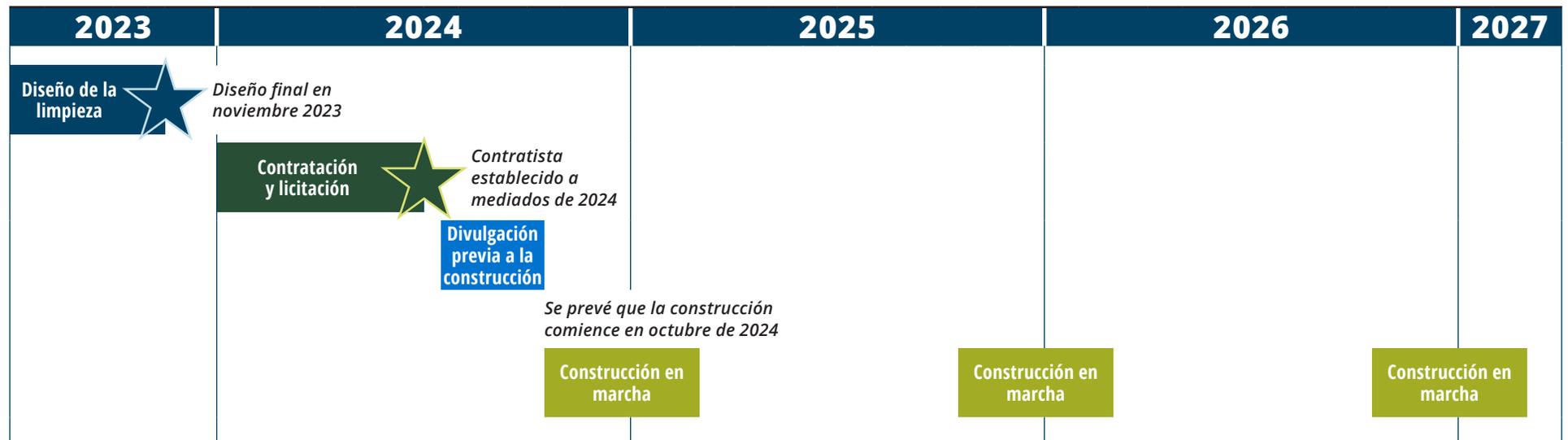


CRÉDITO DE FOTOGRAFÍA: LDWG

Miembros de la comunidad durante el paseo en barco del LDWG 2022 por el Lower Duwamish Waterway.

REFERENCIA ● Actividades previas a la construcción ● Actividades durante la construcción

Cronograma de comunicaciones y construcción para el tramo superior



Justicia ambiental

La carga de la contaminación industrial debida a las prácticas históricas y actuales, y los impactos potenciales de la limpieza, son cuestiones de justicia ambiental para el Duwamish Valley. A través del Plan de comunicaciones y divulgación comunitaria, estamos recopilando las preocupaciones de la comunidad relacionadas con las actividades de construcción para ayudar al LDWG y la EPA, y a otras personas que trabajen en la limpieza, a entender y trabajar para abordar los impactos y las preocupaciones de la comunidad. Nos esforzamos por hacer esto de manera equitativa.



CRÉDITO DE FOTOGRAFÍA: LDWG

Jóvenes participantes en el paseo en barco de 2022 por el Lower Duwamish organizado por el LDWG.

ESTRATEGIAS DE DIVULGACIÓN EQUITATIVA

La divulgación y las comunicaciones inclusivas ayudan a que la comunidad tenga voz durante la construcción. El equipo del proyecto utilizará las siguientes estrategias de divulgación:

- ▶ Traducir materiales básicos de comunicaciones al español, al jemer y al vietnamita. Estos idiomas se incluyen en función de los comentarios anteriores de la comunidad.
- ▶ Escribir materiales de divulgación en un lenguaje sencillo.
- ▶ Utilizar servicios de intérpretes locales siempre que sea posible.
- ▶ Distribuir copias de materiales escritos además de proporcionar recursos en línea.
- ▶ Asociarse con medios específicos para grupos étnicos con el fin de ayudar a compartir información importante sobre el proyecto.
- ▶ Usar apoyos visuales como diagramas, fotos y mapas tanto como sea posible.
- ▶ Tener cuidado de no sobrecargar a la comunidad con información o solicitudes.

Comprender las preocupaciones de la comunidad sobre la construcción

LDWG está trabajando para comprender las preocupaciones de la comunidad relacionadas con:

- ▶ Tráfico marítimo, en camiones y ferroviario
- ▶ Calidad del agua y hábitat
- ▶ Calidad de vida (ruido y luz)
- ▶ Acceso recreativo al río y a parques
- ▶ Economía y empleo
- ▶ Comunicaciones públicas durante la construcción

Creemos que muchas de estas preocupaciones se reducirán mediante aspectos del diseño de la limpieza.

Un futuro Plan de mitigación de impactos en la comunidad se basará en el Plan de comunicaciones y divulgación comunitaria, y también identificará las preocupaciones que aún no se hayan abordado en el diseño. En este plan, continuaremos documentando los comentarios de la comunidad y explorando oportunidades para disminuir los impactos en las personas durante la construcción.



Lower Duwamish Waterway, visto en dirección al sur.

CRÉDITO DE FOTOGRAFÍA: Condado de King



Miembros de la comunidad durante el paseo en barco por el Lower Duwamish Waterway del LDWG en 2022.

CRÉDITO DE FOTOGRAFÍA: LDWG

Acerca de LDWG

El Lower Duwamish Waterway Group (LDWG) es una asociación entre una agencia pública y una organización privada comprometida con la limpieza del Lower Duwamish liderada por la EPA.

DÍGANOS QUÉ ES IMPORTANTE PARA USTED

Responda una breve encuesta para compartir sus comentarios sobre este borrador del Plan de comunicaciones y divulgación comunitaria.

Esta encuesta nos ayudará a comprender las preguntas e inquietudes de la comunidad sobre la construcción para la limpieza y sobre cómo prefiere obtener información sobre las actividades de construcción una vez que estén en marcha.

Visite LDWG.org para obtener más información y responder la encuesta.

Encuesta abierta hasta el 8 de septiembre de 2023.

¿TIENE PREGUNTAS?

Envíe un correo electrónico a NGraves@stephersonassociates.com



CRÉDITO DE FOTOGRAFÍA: LDWG